

旧京环顾图

王大觀

A ROUND

GLANCING OF
OLD BEIJING

旧京环顾图

王大觀

A ROUND
GLANCING
OF OLD
BEIJING

云南人民出版社

J 212.7
10

(滇)新登字01号

装帧设计：王广涛
责任编辑：杨仲禄

旧京环顾图

王大观 绘

出版发行：云南人民出版社
制版印刷：北京百花彩印有限公司
开本：850×1168 1/12 印张：8 印数4000册
1995年12月第一版 1995年12月第一次印刷
ISBN 7-222-01926-X/J·113 精装 定价：

28.00元

题词

INSCRIPTION

■ 启 功 题



■ 沈丛文 題

江南才子橋西路，
八為湖水千滴落，
長天四散孤樹村，
色合青山柳外斜，
紅面坊園把酒話桑麻，
待到金陽日色來，
蘇東坡詩一首
沈從文題

■ 常任俠 題

來着王大觀同志的
旧京圖卷非常歡喜
旧京代表中國旧日的文
化中心与政治中心積數
代之精華為中華民
旗留下了過去的光
彩自經改造以後漸
失原来的面貌今日
在大觀同志的筆下又
復展現畫筆精工可
与宋揮端清明上河圖
同垂不朽。

常任俠
一九八三年八月
首題

大觀日志窮對年
 之方乃殘冬京集
 因長十條文所繪為五
 十年前此平面觀蓋
 大觀皆目時心即之
 披圖彷彿重見舊社會
 形色令人生悲憫心其
 結構之匠心物街道屋
 宇一一如實時觀之矣
 昔王石公作康熙馬
 巡陳枋作乾隆馬巡
 粉飾太平視此圖如
 天壤矣癸亥初春
 苗子持觀並後

大觀兄所繪舊京
 圖卷描寫京地理
 風俗若勝古迹街衢市
 廛街圖偉大人物生
 動若指諸掌京風物之
 若作左顧無因藻繪
 未嘗作時余為大觀朝
 夕聚首冬散後高墨是
 之樂其前年今夏展覽
 手義漸能親在深嘆其
 描寫逼真工極浩大信
 有見也此卷之中心天安
 門正陽門都分草福正就正
 繪製作甚夥于二三年內
 完成之古迹名畫兩相
 輝映不讓清以上河圖
 亦系於前也
 乙巳年八月四日
 劉凌沧題

■ 蒋兆和 题

人物生动
情节生动
实传观
后代又教益
程深

癸亥年
兆和

■ 何海霞 题

好现工现是气落京圃
随巨製長卷令人起駭
以動人心絃的社會生活樸素
真實的形象告訴人們下
一任此級社會以為然
也工現是之字序是如是字他
自己刻之字時代的聯想確是
繪畫家們同意的而友拉去未一
一兩款就是如及腰的代以序是
至此再一江向工現落款如字月他何可
主的精神

何海霞

序

诺 宾

王大观先生的《旧京环顾图》全卷画册终于出版了。这是中国美术界的一大盛事，也是新老北京人乃至国人为之感到欣慰和值得庆幸的事。

王大观先生今年已是七十高龄，他几乎是倾注了自己的毕生心血，以旧京城原始风貌为蓝本，精心构图，精心描绘，把三十年代古都北京的整体，细致入微、生动传神地再现出来。

这本画册展示的是王大观先生《旧京环顾图》中已经完成的作品。其中包括长达二十二米的《旧京环顾图》全卷、长达六米的《夏京回望图》及两米长的《旧京天桥一览图》。

这些画卷对历史的直观透视淋漓尽致，对寓于其中的千姿百态的自然景观、古朴悲凉的人文景观以及属于那个时代所具有的一切特征，都如丝如缕详实逼真，观之令人目不暇接引人入胜，思之如咀嚼橄榄其味无穷。

大观先生是我的长辈，也是我的忘年交。我十分敬佩他的人品与画品。他在创作《旧京环顾图》等画卷的近三十年间，我和他保持着十几年的联系，经常在其身边听其构思，观其作画。他创作的这些画卷里所洋溢着的纯朴的风情民俗、流动其间的历史沧桑感和蕴涵其间的深厚广博的知识，都令我备受感染，怦然心动。

我敬重大观先生其人，更酷爱他的这些宏篇巨制。我虽然不是画家，但对绘画艺术我奉为神圣，并愿为之永远神圣不衰而奉献我的微薄之力。出版他的《旧京环顾图》等画作的画册，并为其画作举行环球展览，这是弘扬民族文化的一件大事。

大观为创作《旧京环顾图》，殚精竭虑，数十年如一日，其所经受的苦累、所付出的巨大牺牲和代价，是常人难以想象的。他自幼习画，五十多年来默默耕耘画坛，不求功名利禄，特别是在今日艺术常常被铜臭所玷污时，大观先生依然一如既往，厚积薄发，保持着艺术创作的高风亮节，十分难能可贵。

若干年前我已移居加拿大，有机会常到世界一些国家走走。在国外，有的人对中国画十分喜爱，有的人似懂非懂，也有人根本不懂，说中国画“贫穷”，“缺乏思想”。中国画传统历史悠久，无论是工笔还是大写意画，其形式内容的精髓属于东方人特有，属于我们民族特有，在技巧的某些方面也是西方绘画所望尘莫及的。但是，时代的进步，生活的流变，对绘画艺术提出更高更多的要求。中国绘画如何改革创新，也的确是摆在我们面前的一个严峻的话题。

我之所以要热心地将王大观先生的作品在国内“炒热”，并为其走出国门不遗余力，一方面是因为像王大观先生这样有成就的艺术家，绝不能再让其“坐冷板凳”；另一方面，就是要让全世界看看，中国画可不是像他们所想象的，仅仅是些鱼鱼虫虫花花草草鸟鸟。体现中华民族绘画艺术风格的许多优秀作品，还有待于发现、举荐、推出。

在最近十年时间里，为使大观先生画作走出国门展览，我们做了一系列工作。我曾先后专程赴美国、加拿大、日本、韩国以及香港、新加坡等国家和地区，办理大观先生画展事宜。

众所周知，目前国内画家要出版自己的作品集，并非是件容易的事儿。特别是像王大观先生这样本分、忠厚、老实的人，他们在艺术创作上取得的巨大成就，与他们在生活上依然清贫，形成强烈的反差，这种不公平的现象还一时难以避免，所以急需要社会各界有识之士给以支持帮助。

我们投巨资出版大观先生的画册，并组织他的画作进行全球巡回展出，其意义已超出画作本身。中国画要走向世界，创作富有民族特色的精品固然重要，但是，为使世人知晓并接受的中介工作，也同样十分重要。

中国的艺术市场还很幼稚，完善和发展我国艺术市场机制还有很多工作要做；与国外绘画艺术市场接轨还有一段不短的距离。但是，无论是艺术家、艺术品收藏家还是广大观众，当然也包括我在内，现在需要的不是讨论什么问题，而是应当马上行动起来。任何一个钟爱绘画艺术且有良心的人，都会积极投身其中的。

我想，大观先生对我的这些想法会报以舒心的微笑。

一九九五年十月

献词

白 杨

王大观先生是中国美术家协会会员，曾在北京铁路分局工会多年，后调入中国画研究院做专业画家。王先生的作品多为他极其熟悉而又怀念的老北京生活情景。在半个多世纪的艺术生涯中，勤奋耕耘，勇于独创，这种献身精神，诚属难能可贵。1983年，中国美术馆展出了王先生前后用三十多年创作出的长卷《残冬京华》上卷，叶浅予为王大观先生画展曾作前言，其中有这样一句：“……堪称《清明上河图》以后的一件风俗画大杰作”。在艺术界掀起了不小的波澜。虽然作品反映的只是老北京某一个时期沧海一粟，历史长卷中的一个短小章节，但是，这正是他用画笔开凿一条感情的小河，让情感思绪在这条河床上自由流淌，因为他太爱这个城市了。

翻开艺术发展史，凡是有成就、有贡献的大师们，无一不是在攀登艺术高峰的征途上，在前人尚未踏过的荆棘丛林和崎岖岩石间闯出一条新路，最后取得辉煌成果于史册的。王大观正是这样一位画家。闯出一条用国画形式反映历史和生活的艺术道路，他无愧于当代中国风俗画大师这一称号。

《旧京环顾图》全卷的完成，无疑是他艺术道路发展上的重要里程碑。作品不但受到社会各界人士欢迎和赞赏，就连海外人士也被吸引感染。《旧京环顾图》全卷在它出稿时就赢得了社会的肯定。首先不是他有什么惊人超群的笔墨技巧，而是因为他能以真挚的感情，真实地反映老北京人民生活，让人感到自然、朴实、亲切。

作品的成功之处就在于反映生活，影响生活，作者用最强烈的热情，深刻、全面地反映历史生活，使人们在观赏这幅作品时，能了解当时北京历史来龙去脉，好像在倾听一个又一个故事，把人们带到那个历史时期中，这正是它的价值所在。

《旧京环顾图》全卷不但散发浓郁芬香的生活气息，而且让人获得艺术美的享受，图中的几千种不同人物，风格迥异的房子、院落，那些恢宏的古建筑，生动，精练，使人们看到一流的建筑技术和设计；旧式店铺，招牌，货架，店员的服饰，以及街上各式各样车辆，摆摊，叫卖，赶庙会，看年戏，挑担，逃难乞食等等，它不是枯燥的政治说教，而是完美的艺术形式和意境，使欣赏者在陶冶中体味到作者深刻用意。

最后，我们举杯恭贺王先生用三十多年心血绘制的《旧京环顾图》完成，我们感谢他在当代中国美术上作出的历史贡献。同时，缅怀他已故夫人冯瑾，是她使王先生拥有所需要的时间和创作空间，冯瑾也会为他而高兴。

祝王先生的画册和展览圆满成功！

一九九五年十一月

读《旧京图卷》感言

侯仁之

“九·一八”事变的那年夏天，我，一个中学生，为了升学来到久已向往的北平。正是华灯初上的时候，我在人群中走出了前门火车站，蓦然间抬头一望，在薄暮中迎面而来的古老巍峨的正阳门城楼，几乎把我惊呆了。我有生第一次感受到一种“历史的真实”。我绝没有想到这一瞬间的“邂逅”，竟使我毕生难忘。从此我和这座历史文化名城，结下了不解之缘。

可是半个世纪的时光，流水一样地逝去了，我虽然定居在北京，却一直住在郊外。郊居的便利条件，促使我对北京这座古城的地理环境有了一点认识，从城市的起源和城址的转移，一直到历代河湖水系的变迁和郊区园林的兴衰，都引起了极大的兴趣。可是对于旧日北京城的城市生活、人情风习却很少接触，更缺乏认识。记得主演老舍先生《茶馆》一剧的著名表演艺术家于是之同志有一次问我要一些有关北京城的写作，希望借以对北京这座古城有更进一步的认识和了解，我只好回答他说：我所能提供的有关北京城的写作，只能比作是旧日北京城的躯壳或骨骼，而他所主演的《茶馆》，却体现了解放前北京城市生活的灵魂或神髓。这是我的由衷之言。我说这话的当时，还不认识王大观同志。后来我有幸认识了他，更有幸看到了他正在创作中的《残冬京华图》画卷，触目之下，这幅尚未完成的画卷，就立即把我带回到解放前的旧北京城，并为我补上了重新认识这座旧城城市生活的重要的一课。如果说《茶馆》一剧捉住了北京旧城城市生活中的一个小小的角落，深刻地反映了那个即将崩溃的旧时代，揭示了历史发展的必然规律，那么《残冬京华图》则是一幅横贯全城的广阔画面上，描绘出那个在旧社会里最具有代表性的城市生活的全景。它的主题是残冬末日已经临近，而市面上反倒呈现出一种畸形的繁华。从画幅中可以看到那些形形色色作福作威的剥削者压迫者的糜烂生活，可是他们很快就要被彻底扫荡！另一方面，还可看到受凌辱受欺压的各行各业的劳动者，以及困苦无告流落街头的老百姓，正在苦难中挣扎，而他们很快也就要翻身了！这就为解放前的旧北京城的城市生活，留下了一幅取材十分丰富、绘事十分精审、含义又十分深刻的现实主义的艺术作品。对比这幅画卷，就会使我们更加热爱今天的人民首都，更加为人民当家作主的新时代而自豪。

以上只是我个人初次看了《残冬京华图》的一点感想，这点感想自然是远不足以说明大观同志创作这幅画卷的意图和愿望的。大观同志出生在旧北京城一个贫寒家庭里，只读过几年小学就不得不去出卖劳力当了童工。他从小就饱尝了旧社会劳苦群众的辛酸生活，这在他幼小的心灵里一定是留下了不可磨灭的印象的。十二岁那年，一个偶然的机会使他看到了一幅摹本的《清明上河图》，这幅描绘北宋汴京城市生活的不朽之作，给他以极大的启发。他本来就酷爱绘画，从此就更加有意于创作。北京解放之前他刚满二十岁的时候，就在火车站上当了一名“站夫”，继续出卖劳力。也就是在这时候，他和我党的地下组织开始有了接触，并在党的领导下对压迫进行着反抗。只是在解放之后，他才有可能用他的画笔直接为他所热爱的北京城——为北京城的人民服务。到了十年动乱的后期，当他还未能完全恢复工作的时候，他就借此机会，下定决心，用他的画笔把他所十分熟悉的解放前北京旧城的城市生活，如实地再现出来，展示在人民群众面前。他深刻地意识到，只有真正了解旧社会，才能热爱新中国。经过十多年的艰苦努力，最后还是在组织上和热情的前辈画家的亲切关怀和鼓励下，他才能克服种种困难，终于实现了自己的愿望。

现在，展现在我们面前的这一巨幅《残冬京华图》，不仅使我们纤细无遗地透视了解放前夕北京旧城城市生活的诸相，从而有可能使观赏者自己做出今昔之间两种社会、两个时代的鲜明的对比，而且它还无可争辩地说明了这样一件事，即一个在旧中国饱尝人间辛酸而不甘于沉沦的青工，只有在解放后的新中国，才有可能发挥出他天赋的艺术才能，为自己的人民作出他杰出的贡献！

一九八三年七月十四日

前言

叶浅予

大观说：他十一二岁用毛边纸画了一段厂甸年节街景。把父亲和小友都画了进去。可以想象这颗捡菜帮充饥的幼小心灵对他周围的事物多有感情。他之醉心于学画，是要表现他心爱的北京。

断断续续上了几年学，十四岁当了铁路杂工，印刷工及临时工，三年中两次失业。从小随家长东搬西迁，住遍东北西城贫民窟，和街坊邻居五行八业的穷苦人结下了不解之缘。二十岁在北京站当站夫，懂得了要活命就得斗争的道理，受党领导，积极进行罢工斗争，并取得胜利。但自己被当局开除，砸过饭碗。他的学画，全靠自己摸索，幸得长辈帮助，有机会进故宫饱看古画和画册，他爱上了夏圭《长江万里图》和张择端的《清明上河图》，这对他创作《旧京图卷》有一定影响。他曾对连环画小人书看得入迷，把看过的电影默记在心，画成小人书，在失业期间，曾卖小人书吃饭。

北京解放，他在工会做宣传工作，有一时期工会推荐他在中央美术学院进修班学过基础课，算是一次正规的学习。

《旧京图卷》分上下两卷，上卷已完成，下卷尚在创作，共长五十米，把三十年代的老北京的城关庙宇、宫殿民房、车马树木、民情风俗描绘的一丝不苟，应有尽有，真是洋洋大观，堪称《清明上河图》以后的一件风俗画大杰作。大观为创作这样具有历史意义的画卷，伏案五载垮了身体，希望他好好保养，继续努力，完成全卷。

中国画家表现生活的特点：凭记意，凭想象，一切形象储藏在记忆里，可以随时取用；取用时还得发挥想象，引人入胜。遵循这一方法，画家在创作时才能随心所欲而游刃有余。除了这一点，还必须像大观那样，熟悉北京，热爱北京，加上坚韧不拔的毅力，呕心沥血，赋予作品以生命。

一九八三年七月

图版

PICTURE

展览及出版工作小组

作者：王大观
撰文：李起敏
总策划：白杨
主编：杜志彬
副主编：韩云捷
执行编辑：于长德
美术编辑：王广涛
版式设计：雨石、孙华莉
崔新梅
摄影：于长德、王五龙
展览策划：韩云捷、于长德
白桦、崔新梅

THE EXHIBITION & PRODUCTION TEAM

PAINTER: Wang Daguan
WRITER: Li Qimin
GENERAL PLANNER: Bai Yang
EDITOR IN CHIEF: Du Zhibin
DEPUTY EDITOR IN CHIEF: Han Yunjie
EXECUTIVE EDITORS: Yu Changde
ARTISTIC DESIGNER: Wang Guangtao
DECORATING DESIGNER: Wang Guangtao
Sun Huali, Cui Xinmei
PHOTOGRAPHER: Yu Changde, Wang Wulong
EXHIBITION MANAGEMENT: Han Yunjie, Yu Changde
Bai Hua, Cui Xinmei

目 录

序 / 偌 宾

献词 / 白 杨

前言 / 叶浅予

读《旧京图卷》感言 / 侯仁之

图 版

一、旧京环顾图 (全 卷) 02

东望通州 (局 部) 03

吊丧 (局 部) 05

东岳庙 (局 部) 06

东大桥 (局 部) 09

古观象台 (局 部) 11

大宅院 (局 部) 13

放风筝 (局 部) 15

朝内南小街 (局 部1) 17

朝内南小街 (局 部2) 19

婚嫁 (局 部) 21

米市大街 (局 部) 23

东单菜市场及豫王府 (局 部) 25

东便门及角楼 (局 部) 27

八里桥 (局 部) 29

二、夏京回望图 (全 卷) 32

通州远望 (局 部) 34

东岳庙东 (局 部) 35

朝外护城河 (局 部) 37

二闸消夏娱乐场所 (局 部) 39

旧京内城前三门 (局 部) 41

远望天坛 (局 部) 43

东岳庙前日坛 (局 部) 45

三、旧京天桥一览图 (全 卷) 48

远眺永定门 (局 部) 50

市井百业 (局 部) 51

民间百艺 (局 部) 53

旧天桥 (局 部) 55

一生心血付京华 / 李起敏 56

王大观艺术生涯

王大观艺术研究

王大观艺术简历 78

后记 79

第一卷

旧京环顾图

A ROUND GLANCING OF OLD BEIJING



王大觀
銘